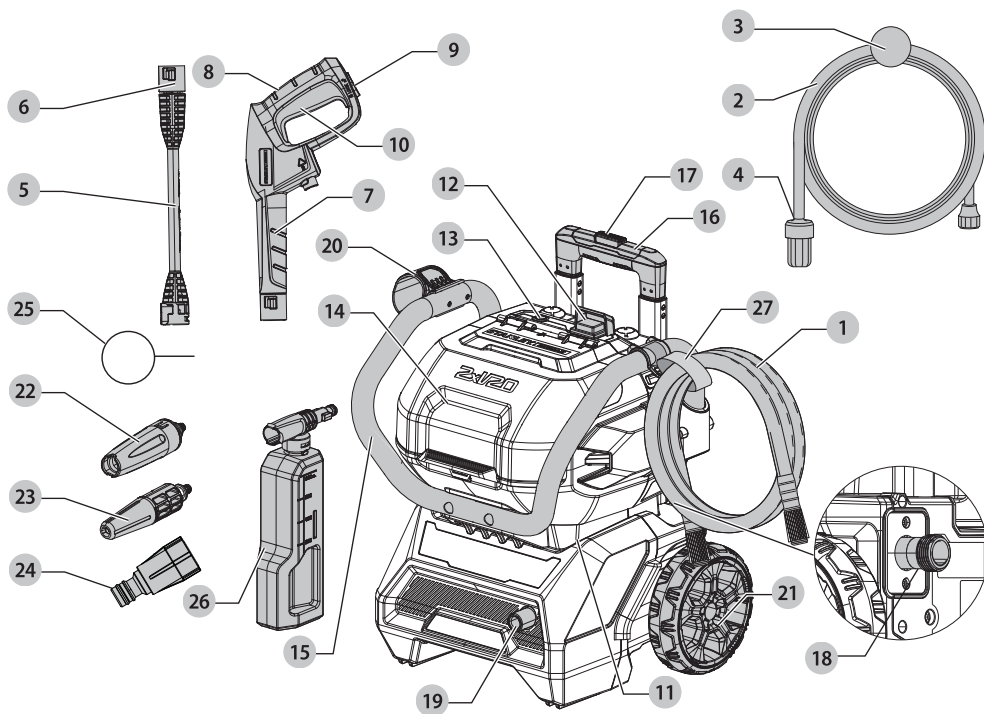


STANLEY[®] FATMAX[®] V20 LITHIUM ION

Obr. A



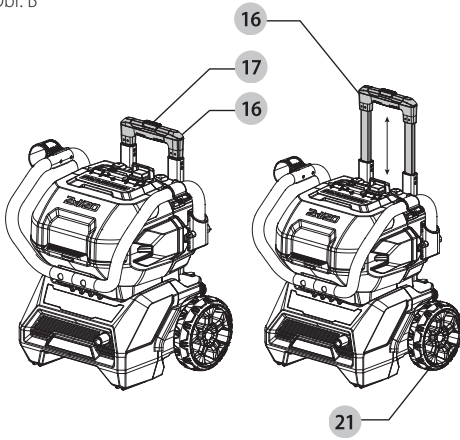
511119 - 10 SK

Preložené z pôvodného návodu

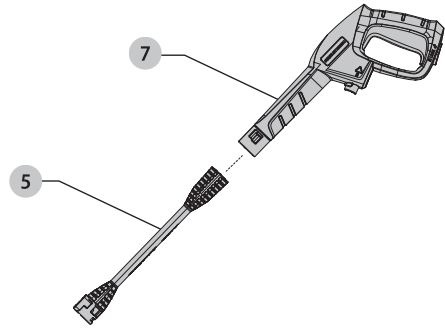
www.stanley.eu

SFMCPW1500

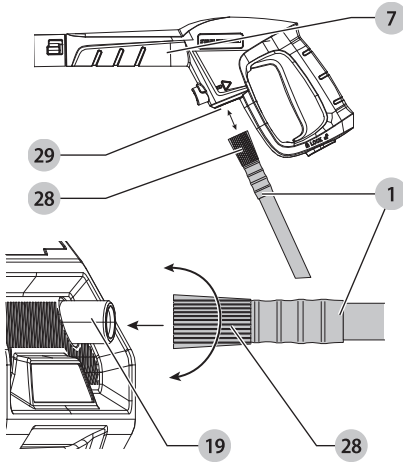
Obr. B



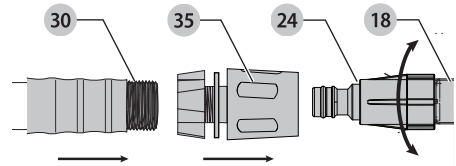
Obr. C



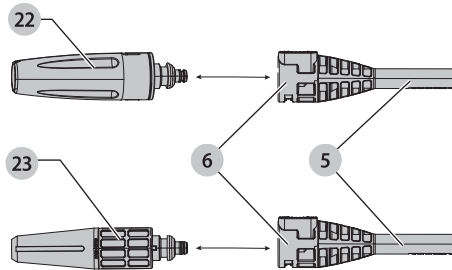
Obr. D



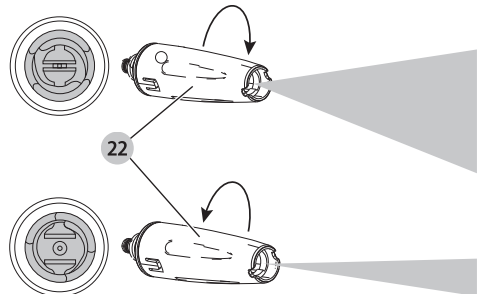
Obr. E



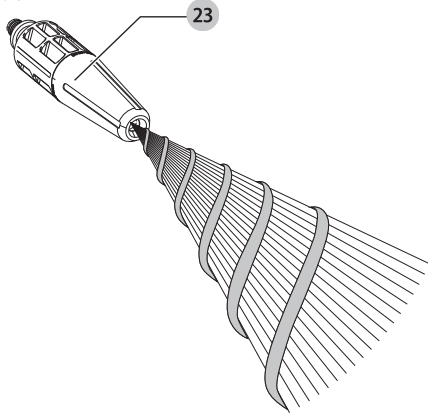
Obr. F



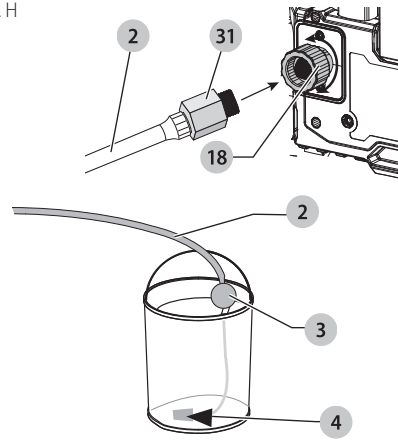
Obr. G1



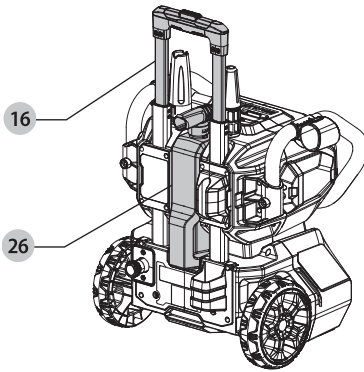
Obr. G2



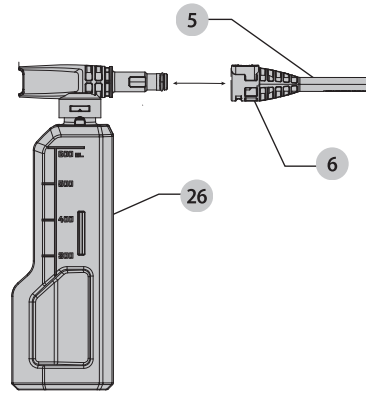
Obr. H



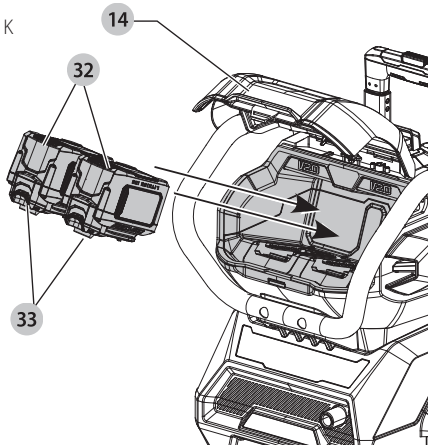
Obr. I



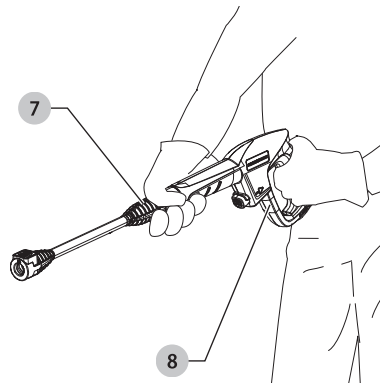
Obr. J



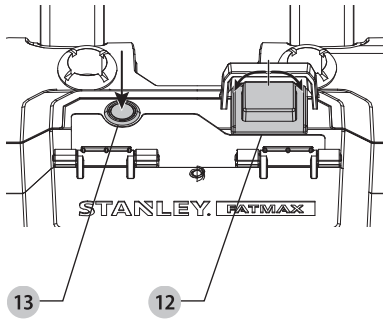
Obr. K



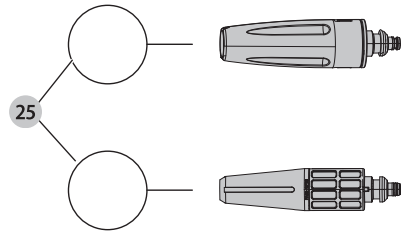
Obr. L



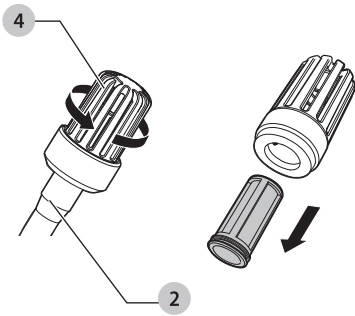
Obr. M



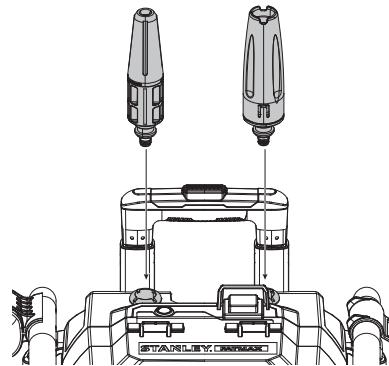
Obr. N



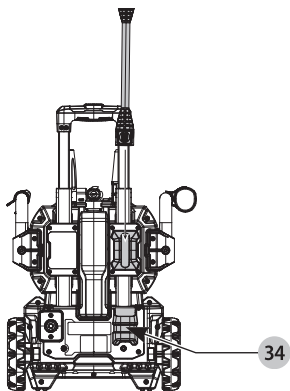
Obr. O



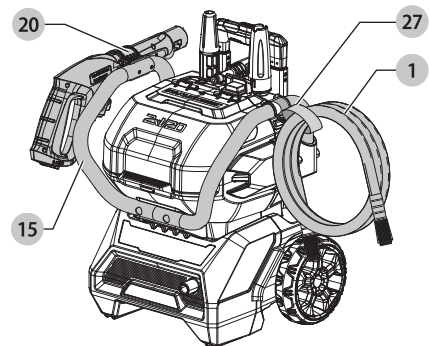
Obr. P



Obr. Q



Obr. R





UPOZORNENIE: Pred použitím tohto stroja si prečítajte pokyny.

Použitie výrobku

Táto tlaková umývačka STANLEY FATMAX SFMCPW1500 je určená na čistenie plavidiel, automobilov, palúb, príjazdových ciest, grilov, fasádnych obkladov, motocyklov, terás a vonkajšieho nábytku. Tieto zariadenia sú určené iba na spotrebiteľské použitie.

Komponenty

- 1 Vysokotlaková hadica (6M)
- 2 Samozaplavovacia nasávacia hadica (5M)
- 3 Gula plaváka
- 4 Filter nasávacej hadice
- 5 Striekací násadec
- 6 Tlačidlo dýzy
- 7 Striekacia pištoľ
- 8 Rukoväť striekacej pištole
- 9 Zaisťovacie tlačidlo spúšťacieho spínača
- 10 Spúšť
- 11 Jednotka tlakovej umývačky
- 12 Volič rýchlosti (vysoká/nízka)
- 13 Tlačidlo zvýšenia výkonu
- 14 Kryt priestoru na akumulátor
- 15 Ochranná klieťka
- 16 Teleskopická rukoväť
- 17 Uvoľňovacie tlačidlo rukoväti
- 18 Vstup vody záhradnej hadice
- 19 Vysokotlakový výstup vody
- 20 Odkladací háčik rukoväti striekacej pištole
- 21 Kolesá
- 22 Nastaviteľná dýza (rozstrek vejár/pero)
- 23 Turbo/rotačná dýza (nepoužívajte na vozidlá alebo sklo)
- 24 Priehľadný vstupný filter
- 25 Kolík na čistenie dýzy
- 26 Fľaša na mydlo 0,6 l
- 27 Zaisťovací popruh hadice

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



VAROVANIE! Pri použití výrobku napájaného zo siete alebo akumulátorov sa musia vždy dodržiavať základné bezpečnostné pokyny, vrátane nasledujúcich, aby ste znížili riziko vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo iného zranenia a materiálnych škôd.



VAROVANIE: Pri používaní tlakovej umývačky musíte vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledujúcich:

- Tento výrobok nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí.

- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa s náradím nehrali.
- Pred použitím výrobku si prečítajte všetky pokyny.
- Na zníženie rizika úrazu je nutný priamy dohľad, ak sa výrobok používa v blízkosti detí.
- Naučte sa rýchlo zastaviť výrobok a vypustiť tlak. Dôkladne sa oboznámte s ovládacími prvkami.
- Dávajte stále pozor – stále sledujte, čo robíte.
- Nepoužívajte výrobok, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom alkoholu alebo liekov.
- Osoby a zvieratá udržiňte v bezpečnej vzdialenosti od pracovného priestoru.
- Neprečunujte svoje sily a nestojte na nestabilnom povrchu. Pri práci vždy udržiňte správny postoj a rovnováhu.
- Dodržujte pokyny pre údržbu uvedené v návode.



VAROVANIE: Nemierte výstupný prúd na osoby alebo zvieratá, aby ste znížili riziko ich zranenia.



VAROVANIE: Pred zostavovaním, prevádzkovaním alebo inštaláciou výrobku si prečítajte celý návod.



VAROVANIE: Táto jednotka je určená na špeciálne aplikácie. Nesmie sa upravovať a/alebo používať na iné aplikácie, než na ktoré je určená.

POZNÁMKA: Tlakovú umývačku vždy skladujte na mieste s teplotou neklesajúcou pod 40 °F (4 °C). Poškodenie mrazom nie je kryté zárukou.

1. Nedotýkajte sa zástrčky alebo zásuvky vlhkými rukami.
2. **Zabráňte náhodnému zapnutiu.** Pred pripájaním alebo odopájaním akumulátorov uveďte spínač na jednotke do vypnutej polohy.
3. Prúd vody nesmie nikdy mieriť na elektrické kábeláže alebo priamo na samotnú tlakovú umývačku, pretože by mohlo dôjsť k smrteľnému úrazu elektrickým prúdom.
4. **Úzky bodový lúč je veľmi silný.** Neodporúča sa ho používať na lakované povrchy, drevené povrchy alebo predmety upevnené vrstvou lepidla.
5. Osoby a zvieratá udržiňte v bezpečnej vzdialenosti od pracovného priestoru.
6. Pri prevádzke tlakovej umývačky vždy pracujte oboma rukami, aby ste si zachovávali plnú kontrolu nad striekacou pištoľou s dýzou.
7. **Počas prevádzky sa nedotýkajte dýzy alebo prúdu vody.** Nikdy nedávajte ruku pred dýzu.
8. **Pri práci používajte bezpečnostné okuliare.** Používajte ochranný odev a obuv na ochranu proti náhodnému postriekaniu.
9. Pri nečinnosti a pred odpojením vysokotlakovej hadice odpojte napájaciu zástrčku od zásuvky.
10. **Nikdy ostro neohýbajte a nezauzľužte vysokotlakovú hadicu, pretože by sa mohla poškodiť. Vysokotlakovú hadicu pravidelne kontrolujte. Ak je vysokotlaková hadica poškodená, opotrebená alebo vykazuje známky praskania, bublín, dier alebo iné netesnosti, vymeňte ju.** Nikdy

neberte do ruky unikajúcu alebo poškodenú vysokotlakovú hadicu.

11. Tento výrobok neskladujte a neprevádzkujte pri teplote pod 40 °F (4 °C). Poškodenie mrazom nie je kryté zárukou.
12. **Pred použitím venujte veľkú pozornosť pokynom a varovaniam ku všetkým chemikáliám. Používajte len schválené čistiace prostriedky tlakových umývačiek. Nepoužívajte bielidlá, chlór a iné čistiace prostriedky obsahujúce kyseliny.** Vždy dodržujte odporúčania výrobcu na správne použitie čistiacich prostriedkov. Vždy chráňte oči, kožu a dýchacie cesty pred čistiacimi prostriedkami.
13. **Tlaková umývačka sa nesmie používať v priestoroch, kde môžu byť prítomné benzínové výpary.** Elektrická iskra môže spôsobiť výbuch alebo požiar.
14. Aby sa minimalizovalo množstvo vody vnikajúce do tlakovej umývačky, jednotku je nutné počas prevádzky umiestniť čo najďalej od miesta čistenia.
15. Aby sa predišlo náhodnému spusteniu, keď sa striekacia pištoľ nepoužíva, musí byť zaistená.
16. Aby bola možná voľná cirkulácia vzduchu, tlaková umývačka nesmie byť nikdy počas prevádzky zakrytá.
17. Nikdy sa nedotýkajte otvoru alebo podobného úniku vody na vysokotlakovej hadici, ani sa ho nepokúšajte zakryť. Prúd vody je vysokotlakový a prenikne kožou.
18. Používajte len hadice a príslušenstvo určené pre vyššiu tlak, než je tlak vašej tlakovej umývačky. Nikdy nepoužívajte príslušenstvo alebo komponenty od akýchkoľvek iných výrobcov.
19. Nikdy nevyraďujte bezpečnostné funkcie tohto výrobku.
20. Neprevádzkujte stroj s chýbajúcimi, poškodenými alebo neschválenými dielmi.
21. Nikdy nestriekajte horľavé kvapaliny a tlakovú umývačku nepoužívajte v priestoroch obsahujúcich horľavý prach, kvapaliny alebo výpary.

VAROVANIE: Tento stroj je určený na použitie s dodaným čistiacim prostriedkom alebo odporúčaným výrobcom. Použitie iných čistiacich prostriedkov alebo chemikálií môže silne narušiť bezpečnosť stroja.

VAROVANIE: Počas prevádzky vysokotlakových čističov môžu vznikať aerosóly. Vdychovanie aerosólov môže ohroziť vaše zdravie.

VAROVANIE: Vysokotlakový prúd môže byť pri nesprávnom použití nebezpečný. Prúd nesmie smerovať na osoby, elektrické zariadenia pod napätím alebo na samotný stroj.

VAROVANIE: Nepoužívajte stroj medzi osobami nevybavenými ochranným odevom.

VAROVANIE: Nesmerujte prúd na seba alebo na iných s cieľom očistenia odevov alebo obuvi.

VAROVANIE: Nebezpečenstvo výbuchu – nestriekajte horľavé kvapaliny.

VAROVANIE: Vysokotlakové čističe nesmú používať deti alebo neškolení pracovníci.

VAROVANIE: Vysokotlakové hadice, armatúry a spojky sú dôležité pre bezpečnosť stroja. Používajte iba hadice, armatúry a spojky odporúčané výrobcom.

VAROVANIE: Na zaistenie bezpečnosti stroja používajte len originálne náhradné diely od výrobcu alebo schválené výrobcom.

VAROVANIE: Voda pretečená cez ventily proti spätnému prúdeniu sa považuje za nepitnú.

VAROVANIE: Pri čistení, údržbe a výmene dielov musí byť stroj odpojený od svojho napájacieho zdroja.

VAROVANIE: Nepoužívajte stroj, ak sú jeho dôležité časti poškodené, napr. bezpečnostné zariadenia, vysokotlakové hadice, spúšť pištole.

VAROVANIE: Pri ponechávaní stroja bez dozoru vždy vypnite sieťový vypínač.

VAROVANIE: V závislosti od aplikácie je možné na vysokotlakové čistenie používať kryté dýzy, ktoré výrazne obmedzujú emisie vodných aerosólov. Použitie takého zariadenia však neumožňujú všetky aplikácie. Ak nie je možné na ochranu proti aerosólom použiť kryté dýzy, v závislosti od prostredia čistenia bude možno nutné použiť respirátor triedy FFP 2 alebo ekvivalent.

VAROVANIE! Vysokotlakový prúd môže byť pri nesprávnom použití nebezpečný.



Podľa platných predpisov sa nesmie toto zariadenie nikdy používať v rozvodnej sieti pitnej vody bez systémového odlučovača. Používajte odlučovač podľa požiadaviek normy IEC 61770. Voda pretekajúca systémovým odlučovačom sa nepovažuje za pitnú.

VAROVANIE: Pred použitím tohto výrobku si pozorne preštudujte celý tento návod na obsluhu.

- Určené použitie je opísané v tomto návode. Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií, než je odporúčané týmto návodom, môže predstavovať riziko zranenia osôb.
- Uschovajte tento návod na ďalšie použitie.

Vibrácie

Deklarovaná úroveň vibrácií uvedená v technických údajoch a vo vyhlásení o zhode sa merala v súlade so štandardnou skúšobnou metódou predpísanou normou EN60335-2-79 a môže sa použiť na porovnanie jednotlivého náradia medzi sebou. Deklarovaná úroveň vibrácií sa môže tiež použiť na predbežné stanovenie času práce s týmto náradím.

VAROVANIE: Úroveň vibrácií pri aktuálnom použití tlakovej umývačky sa môže od deklarovanej úrovne vibrácií líšiť v závislosti od spôsobu použitia náradia. Úroveň vibrácií môže byť vzhľadom na uvedenú hodnotu vyššia.

Pri stanovení času pôsobenia vibrácií z dôvodu určenia bezpečnostných opatrení podľa požiadaviek normy 2002/44/EC na ochranu osôb pravidelne používajúcich elektrické náradie v zamestnaní, musí predbežný odhad pôsobenia vibrácií brať na zreteľ aktuálne podmienky použitia náradia s prihliadnutím na všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, keď je náradie vypnuté a keď je v chode naprázdno.

Bezpečnosť ostatných osôb

- Tento stroj môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak budú pod dozorom skúsenej osoby, alebo ak boli oboznámené s bezpečným použitím a ak pochopili, aké nebezpečenstvo hrozí pri použití.
- Stroje nesmú používať deti. Deti musia byť pod dozorom, aby bolo zaistené, že sa so strojom nebudú hrať.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE TLAKOVÉ ČISTIČE

- Vždy používajte pevnú obuv a dlhé nohavice, aby ste si chránili chodidlá a nohy.
- Výrobok vždy vypnite a vyberte akumulátor:
 - Keď necháivate výrobok bez dozoru.
 - Pri odstraňovaní zablokovania.
 - Pri kontrole, nastavovaní, čistení a pri akejkoľvek práci na tomto výrobku.
 - Ak začne tento výrobok abnormálne vibrovať.
- Pri prevádzke nenastavujte vstupný alebo výstupný otvor tlakového čističa do blízkosti očí alebo uší. Nikdy nemierte na okolostojace osoby.
- Nepoužívajte počas dažďa a nenechávajte na daždi.
- Neprenášajte tento výrobok cez štrkové chodníky alebo cesty, ak je zapnutý. Choďte, nikdy nebehajte.
- Ak je toto zariadenie zapnuté, nekladte ho na štrk.
- Vždy udržiavajte pevný postoj, najmä pri práci na svahu.
- Nepreceňujte svoje sily a stále udržiavajte rovnováhu.
- Nevkladajte do otvorov žiadne predmety. Nikdy nepoužívajte toto zariadenie, ak sú zanesené jeho otvory – udržiavajte ich v čistote bez nanesených vlasov, strapkaniny, prachu a iných nečistôt, ktoré môžu znížiť prietok vzduchu.

VAROVANIE! Vždy používajte tento výrobok spôsobom, ktorý je opísaný v tomto návode.

Tento výrobok je určený na prácu vo zvislej polohe a ak sa použije akýmkoľvek iným spôsobom, môže dôjsť k úrazu. Nikdy neuvádzajte tento výrobok do chodu, ak je položený na boku alebo ak je otočený spodnou stranou nahor.

- Uvedomte si, že obsluha alebo používateľ zodpovedá za nehody a nebezpečenstvá týkajúce sa ďalších osôb a ich majetku.

Štítky na zariadení

Na zariadení sú spolu s dátumovým kódom zobrazené nasledujúce výstražné symboly:



Pred použitím si riadne preštudujte tento návod.



Pred vykonávaním akéhokoľvek čistenia alebo úkonov údržby zo zariadenia vždy vyberte akumulátor.



Stroj je nevhodný na pripojenie k rozvodu pitnej vody.



Smernica 2000/14/EC týkajúca sa zaručeného akustického výkonu.



Nikdy nemierte prúd vody na iné osoby, zvieratá, stroje alebo elektrické súčasti.

Použitie vášho zariadenia

Pri použití tohto výrobku buďte vždy opatrní.

- Kvapalina alebo para nesmie smerovať na zariadenie obsahujúce elektrické komponenty, ako je napríklad vnútorná časť rúry.
- Toto zariadenie sa nesmie používať, ak došlo k jeho pádu, ak sú na ňom viditeľné známky poškodenia alebo ak dochádza k úniku z tohto zariadenia.
- Vždy používajte ochranné okuliare alebo inú vhodnú ochranu zraku.
- Nedovoľte deťom alebo zvieratám, aby sa dostali do blízkosti pracovného priestoru alebo aby sa dotýkali tohto náradia.
- Ak sa toto náradie používa v blízkosti detí, vyžaduje sa prísny dohľad.
- Toto zariadenie nie je určené na použitie nedospelými alebo neskúsenými osobami bez dozoru.
- Toto náradie sa nesmie použiť ako hračka.
- Náradie používajte iba za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- Používajte iba v suchom prostredí. Zabráňte tomu, aby bolo toto náradie vlhké.

- Vyvarujte sa použitia tohto náradia v zlom počasí, a to najmä v prípade, keď sa môžu objaviť blesky.
- Neponárajte toto náradie do vody.
- Nepokúšajte sa toto zariadenie demontovať. Vnútri sa nenachádzajú žiadne časti opraviteľné používateľom.
- Nepoužívajte toto zariadenie v prostrediach s výbušnou atmosférou, v ktorých sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prašné látky.

Zvyškové riziká

Ak sa toto náradie používa iným spôsobom, než je uvedené v priložených bezpečnostných varovaniach, môžu sa objaviť dodatočné zvyškové riziká.

Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého použitia atď.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť.

Tieto riziká sú nasledujúce:

- Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek rotujúcou alebo pohybujúcou sa časťou.
- Zranenia spôsobené pri výmene dielov, nožov alebo príslušenstva.
- Zranenia spôsobené dlhodobým použitím náradia. Ak používate akékoľvek náradie dlhší čas, zaistíte, aby sa robili pravidelné prestávky.
- Poškodenie sluchu.
- Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu vytváraného pri použití náradia (príklad: práca s drevom, najmä s dubovým, bukovým a MDF).

Po použití

- Ak sa toto náradie nepoužíva, musí byť uložené na suchom a dobre vetranom mieste, mimo dosahu detí.
- K uloženému náradiu nesmú mať prístup deti.
- Ak sa toto náradie skladuje alebo prepravuje vo vozidle, musí byť umiestnené v kufri alebo zaistené tak, aby sa zabránilo jeho pohybu pri náhlych zmenách rýchlosti alebo smeru jazdy.

Kontroly a opravy

- Pred použitím skontrolujte, či sa na výrobku nevyskytujú žiadne poškodené alebo chybné časti. Skontrolujte, či nie sú jeho časti rozbité a či nie sú poškodené vypínače alebo iné diely, ktoré by mohli ovplyvniť jeho prevádzku.
- Nepoužívajte toto zariadenie, ak je akákoľvek jeho časť poškodená.
- Poškodené a zničené diely nechajte opraviť alebo vymeniť v autorizovanom servise.
- Nikdy sa nepokúšajte demontovať alebo vymeniť iné diely než tie, ktoré sú uvedené v tomto návode.

Nabíjačky

Nabíjačky STANLEY FATMAX sa nemusia žiadnym spôsobom nastavovať a sú skonštruované tak, aby bola zaistená ich čo najjednoduchšia obsluha.

Elektrická bezpečnosť

Elektromotor je určený iba pre jedno napájacie napätie.

Vždy skontrolujte, či napätie akumulátora zodpovedá napätiu na typovom štítku. Takisto sa uistite, či napájacie napätie vašej nabíjačky zodpovedá napätiu v sieti.



Vaša nabíjačka STANLEY FATMAX je chránená dvojitou izoláciou v súlade s normou EN60335. Preto nie je nutné použiť uzemňovací vodič.

Ak je poškodený napájací kábel, musí sa vymeniť iba i výrobcu STANLEY FATMAX alebo v autorizovanom servise.

Výmena zástrčky prívodného kábla (Iba pre Veľkú Britániu a Írsko)

Ak budete inštalovať novú zástrčku prívodného kábla:

- *Bezpečne zlikvidujte starú zástrčku.*
- *Pripojte hnedý vodič k svorke pod napätím na novej zástrčke.*
- *Modrý vodič pripojte k nulovej svorke.*



VAROVANIE: Na uzemňovaciu svorku nebude pripojený žiadny vodič.

Dodržiujte montážne pokyny dodávané s kvalitnými zástrčkami. Odporúčaná poistka: 3 A.

Použitie predlžovacieho kábla

Ak to nie je nevyhnutné, predlžovací kábel nepoužívajte.

Používajte schválený predlžovací kábel vhodný pre príkon

Vašej nabíjačky (pozrite **Technické údaje**). Minimálny prierez vodiča je 1 mm². Maximálna dĺžka 30 m.

V prípade použitia navijacieho kábla odviňte vždy celú dĺžku kábla.

Dôležité bezpečnostné pokyny pre všetky nabíjačky

TIETO POKYNY USCHOVAJTE: Tento návod obsahuje dôležité bezpečnostné a prevádzkové pokyny pre kompatibilné nabíjačky (pozrite **Technické údaje**).

- *Pred použitím nabíjačky si prečítajte všetky pokyny a výstražné upozornenia nachádzajúce sa na nabíjačke, na akumulátore a na výrobku, ktorý je týmto akumulátorom napájaný.*



VAROVANIE: Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Dbajte na to, aby sa do nabíjačky nedostala žiadna kvapalina. Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.



VAROVANIE: Odporúčame vám používať prúdový chránič (RCD) s citlivosťou minimálne 30 mA.



UPOZORNENIE: Riziko popálenia. Z dôvodu obmedzenia rizika spôsobenia zranenia nabíjajte iba akumulátory STANLEY FATMAX, ktoré sú na nabíjanie určené. Ostatné typy akumulátorov môžu prasknúť, čo môže viesť k zraneniu alebo hmotným škodám.



UPOZORNENIE: Deti musia byť pod dozorom, aby bolo zaistené, že sa s týmto výrobkom nebudú hrať.

POZNÁMKA: V určitých podmienkach, keď je nabíjačka pripojená k napájaciemu napätiu, môže dôjsť ku skratovaniu nabíjajúcich kontaktov vnútri nabíjačky cudzími predmetmi. Cudzie vodivé predmety a materiály, ako sú oceľová vlna (drôtenka), hliníkové fólie alebo akékoľvek častice kovu, sa nesmú dostať do vnútorného priestoru nabíjačky. Ak nie je v úložnom priestore nabíjačky umiestnený žiadny akumulátor, vždy odpojte prírodný kábel nabíjačky od siete. Skôr než budete nabíjačku čistiť, odpojte ju od siete.

- **NEPOKÚŠAJTE SA nabíjať akumulátory pomocou inej nabíjačky, než je nabíjačka uvedená v tomto návode.**
Nabíjačka aj akumulátor sú špeciﬁcky navrhnuté tak, aby mohli pracovať dohromady.
- **Tieto nabíjačky nie sú určené na žiadne iné použitie, než je nabíjanie nabíjajúcich akumulátorov STANLEY FATMAX.**
Akékoľvek iné použitie môže viesť k spôsobeniu požiaru a k úrazu alebo zabitíu elektrickým prúdom.
- **Nevystavujte nabíjačku pôsobeniu dažďa alebo snehu.**
- **Pri odpájaní nabíjačky vždy odpojte zástrčku od zásuvky a neťahajte za prírodný kábel.** Týmto spôsobom zabránite poškodeniu zástrčky a prírodného kábla.
- **Uistite sa, či je prírodný kábel vedený tak, aby ste po ňom nešliapali, nezakopávali oň a aby nedochádzalo k jeho poškodeniu alebo nadmernému zaťaženiu.**
- **Ak nie je to absolútne nutné, nepoužívajte predlžovací kábel.** Použitie nesprávneho predlžovacieho kábla by mohlo viesť k spôsobeniu požiaru alebo k smrteľnému úrazu elektrickým prúdom.
- **Nekladte na nabíjačku žiadne predmety a neumiestňujte nabíjačku na mäkký povrch, na ktorom by mohlo dôjsť k zablokovaniu vetracích drážok, čo by spôsobilo nadmerné zvýšenie teploty vnútri nabíjačky.**
Umiestnite nabíjačku na také miesta, ktoré sú mimo dosahu zdrojov tepla.
Odvod tepla z nabíjačky je zaisťovaný cez drážky v hornej a spodnej časti krytu nabíjačky.
- **Nepoužívajte nabíjačku s poškodeným prírodným káblom alebo s poškodenou zástrčkou** – zaisťte okamžitú výmenu poškodených častí.

- **Nepoužívajte nabíjačku, ak došlo k prudkému nárazu do nabíjačky, k jej pádu alebo k jej poškodeniu iným spôsobom.** Opravu zverte autorizovanému servisu.
- **Nedemontujte nabíjačku. Ak je nutná oprava alebo údržba, zverte tento úkon autorizovanému servisu.** Nesprávne vykonaná opätovná montáž môže viesť k spôsobeniu požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
- Ak dôjde k poškodeniu prírodného kábla, prírodný kábel musí ihneď vymeniť výrobca, autorizovaný servis alebo iná kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo akémukoľvek riziku.
- **Pred čistením nabíjačku vždy odpojte od elektrickej siete. Týmto spôsobom obmedzíte riziko úrazu elektrickým prúdom.** Vybratie akumulátora toto riziko nezniží.
- **NIKDY sa nepokúšajte spojiť dve nabíjačky dohromady.**
- **Táto nabíjačka je určená na použitie so štandardným napätím elektrickej siete 230 V. Nepokúšajte sa používať iné napätie.** Táto nabíjačka nie je určená pre vozidlá.

Pokyny na čistenie nabíjačky



VAROVANIE: Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pred čistením nabíjačku vždy odpojte od elektrickej siete. Nečistoty a mazivá môžu byť z povrchu nabíjačky odstránené pomocou handričky alebo mäkkej kefy bez kovových štetín. Nepoužívajte vodu ani žiadne čistiace prostriedky. Nikdy nedovoľte, aby sa do náradia dostala akákoľvek kvapalina. Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

Akumulátor

Dôležité bezpečnostné pokyny pre všetky akumulátory

Ak objednávate náhradný akumulátor, nezabudnite do objednávky doplniť katalógové číslo a napájacie napätie akumulátora.

Po dodaní nie je akumulátor úplne nabitý.

Pred použitím nabíjačky a akumulátora si najskôr prečítajte nižšie uvedené bezpečnostné pokyny. Pri nabíjaní potom postupujte podľa uvedených pokynov.

PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY

- **Nenabíjajte a nepoužívajte akumulátory vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** Vloženie alebo vybratie akumulátora z nabíjačky môže spôsobiť iskrenie a vzniknutie prachu alebo výparov.
- **Nikdy nevkładajte akumulátor do nabíjačky násilím. Akumulátor nikdy žiadnym spôsobom neupravujte, aby sa mohol nabíjať v inej nabíjačke, pretože by**

mohlo dôjsť k prasknutiu jeho obalu a k následnému vážnemu zraneniu osôb.

- Nabíjajte akumulátor iba v nabíjačkách STANLEY FATMAX.
- **NESTRIEKAJTE** na toto náradie vodu a neponárajte ho do vody alebo do iných kvapalín.
- **Neskladujte alebo nepoužívajte náradie a akumulátory na miestach, kde môže teplota klesnúť pod 4 °C (40 °F) (ako sú vonkajšie budy alebo kovové stavby v zime) alebo kde môže presiahnuť 40 °C (104 °F) (ako sú vonkajšie budy alebo plechové stavby v letnom období).**
- **Nespalujte tieto akumulátory, aj keď sú vážne poškodené alebo celkom opotrebované.** Akumulátor môže v ohni explodovať. Pri spaľovaní akumulátorov typu Li-Ion dochádza k vytváraniu toxických výparov a materiálov.
- **Ak dôjde ku kontaktu obsahu akumulátora s pokožkou, okamžite zasiahnuté miesto opláchnite mydlom a vodou.** Ak sa vám dostane kvapalina z akumulátora do očí, vyplachujte otvorene oči vodou zhruba 15 minút alebo dovtedy, kým podráždenie neprestane. Ak je nutné lekárske oštenie, elektrolytom akumulátora je zmes tekutých organických uhličitanov a soli lítia.
- **Obsah otvorených článkov akumulátora môže spôsobiť ťažkosti s dýchaním.** Zaisťte prísun čerstvého vzduchu. Ak ťažkosti stále pretrvávajú, vyhľadajte lekárske oštenie.



VAROVANIE: Riziko popálenia. Kvapalina z akumulátora sa môže vznietiť, ak dôjde k jeho kontaktu s plameňom alebo so zdrojom iskrenia.



VAROVANIE: Nikdy sa nepokúšajte akumulátor z akéhokoľvek dôvodu rozoberať. Ak je obal akumulátora prasknutý alebo poškodený, nevkladajte akumulátor do nabíjačky. Zabráňte pádu, rozdrveniu alebo poškodeniu akumulátora. Nepoužívajte akumulátor alebo nabíjačku, pri ktorých došlo k nárazu, pádu alebo inému poškodeniu (napríklad prepíchnutie klincom, zásah kladivom, rozšliapnutie). Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodený akumulátor by sa mal vrátiť do autorizovaného servisu, kde sa zaistí jeho recyklácia.



VAROVANIE: Nebezpečenstvo vzniku požiaru. Neskladujte ani neprenášajte akumulátor tak, aby mohlo dôjsť k skratu kontaktov kovovými predmetmi. Nevkladajte akumulátory napríklad do záster, vreciek, debien na náradie, zásuviek stolov atď., kde môžu byť klince, skrutyky, kľúče atď.



UPOZORNENIE: Ak sa náradie nepoužíva, pri odkladaní postavte náradie na stabilný povrch tak, aby nemohlo dôjsť k jeho pádu. Niektoré náradia s veľkým akumulátorom budú stáť na akumulátore vo zvislej polohe, ale môže dôjsť k ich ľahkému prevrhnutiu.

Preprava



VAROVANIE: Nebezpečenstvo vzniku požiaru. Pri preprave akumulátorov môže prípadne dôjsť k požiaru, ak sa kontakty akumulátora dostanú náhodne do styku s vodivými materiálmi. Pri preprave akumulátora sa uistite, či sú kontakty akumulátora riadne chránené a dobre izolované od materiálov, s ktorými by sa mohli dostať do kontaktu a ktoré by mohli spôsobiť skrat.

POZNÁMKA: Akumulátory Li-Ion sa nesmú vkladať do kontrolovanej batožiny.

Akumulátory STANLEY FATMAX spĺňajú požiadavky všetkých platných predpisov pre prepravu, ktoré sú predpísané v priemyselných a právnych normách, ktoré zahŕňajú odporúčania OSN pre prepravu nebezpečného tovaru – Predpisy asociácie pre medzinárodnú leteckú dopravu nebezpečného tovaru (IATA), Medzinárodné predpisy pre námornú prepravu nebezpečného tovaru (IMDG) a Európska dohoda týkajúca sa medzinárodnej cestnej prepravy nebezpečného tovaru (ADR). Články a akumulátory Li-Ion boli testované podľa požiadaviek časti 38.3, ktorá je uvedená v príručke testov a kritérií dokumentu Odporúčania OSN pre prepravu nebezpečného tovaru.

Vo väčšine prípadov bude preprava akumulátorov STANLEY FATMAX vyňatá z klasifikácie ako plne regulovaná preprava nebezpečného materiálu triedy 9. V zásade platí, že iba zásielky obsahujúce akumulátory typu Li-Ion s energetickým výkonom väčším než 100 watthodín (Wh) budú vyžadovať dopravu ako plne regulovaný tovar triedy 9. Na všetkých akumulátoroch typu Li-Ion je na obale uvedený energetický výkon vo Wh. Navyše, vzhľadom na zložitosť regulácie, spoločnosť STANLEY FATMAX neodporúča leteckú prepravu samotných akumulátorov typu Li-Ion bez ohľadu na ich výkon vo Wh. Zásielky náradia s akumulátormi (combo súpravy) sa môžu prepravovať leteckou dopravou, ak ich hodnota Wh nie je väčšia než 100 Wh.

Bez ohľadu na to, či sa zásielka považuje za zásielku s výnimkou alebo plne regulovanú zásielku, povinnosťou dopravcu je postupovať podľa najnovších predpisov týkajúcich sa balenia, označovania a vyžadovanej dokumentácie. Informácie uvedené v tejto časti príručky sú uvedené v dobrej viere a považujú sa za presné v čase vytvorenia tohto dokumentu. Na tieto informácie sa však nevzťahuje žiadna záruka, výslovná alebo predpokladaná. Je povinnosťou kupujúceho zaistiť, aby jeho činnosti spĺňali požiadavky platných predpisov.

Odporúčanie pre uloženie

1. Najvhodnejšie miesto na uloženie je v chlade a suchu – mimo dosahu priameho slnečného žiarenia a nadmerného tepla alebo chladu. Z dôvodu zachovania optimálneho výkonu a prevádzkovej životnosti skladujte nepoužívané akumulátory pri izbovej teplote.

2. Ak skladujete akumulátory dlhší čas, s ohľadom na dosiahnutie optimálnych výsledkov sa odporúča uložiť tieto akumulátory úplne nabité na suchom a chladnom mieste mimo nabíjačky.

POZNÁMKA: Akumulátory sa nesmú skladovať, ak sú úplne vybité. Pred prvým použitím musí byť akumulátor úplne nabitý.

Štítky na nabíjačke a na akumulátore

Okrem piktogramov uvedených v tomto návode majú nálepky na nabíjačke a akumulátore nasledujúce piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.



Čas nabíjania je uvedený v časti **Technické údaje**.



Nepokúšajte sa kontakty prepájať vodivými predmetmi.



Nenabíjajte poškodené akumulátory.



Zabráňte styku s vodou.



Poškodené káble ihneď vymeňte.



Nabíjajte iba v rozmedzí teplôt od 4 °C do 40 °C.



Nie je určené na vonkajšie použitie.



LI-ION

Vykonávajte likvidáciu akumulátora s ohľadom na životné prostredie.



Nabíjajte akumulátory STANLEY FATMAX iba v určených nabíjačkách STANLEY FATMAX. Ak sa budú v nabíjačkách STANLEY FATMAX nabíjať iné akumulátory než akumulátory STANLEY FATMAX, môže dôjsť k ich prasknutiu alebo k vzniku iných nebezpečných situácií.



Akumulátory nespálujte.



Režim POUŽITIE (bez prepravného krytu). Príklad: Udávaný výkon 108 Wh (1 akumulátor s výkonom 108 Wh).



Režim PREPRAVA (s použitým prepravným krytom).

Príklad:

Udávaný výkon 3 × 36 Wh (3 akumulátory s výkonom 36 Wh).

Nabíjanie akumulátora

Nabíjačky STANLEY FATMAX sú určené na nabíjanie akumulátorov STANLEY FATMAX.

- Pripojte napájací kábel nabíjačky k sieťovej zásuvke.
- Vložte akumulátor do nabíjačky a riadne ho usadte. Pri nabíjaní bude nepretržite blikať zelený indikátor nabíjania.
- Nabíjanie sa ukončí, hneď ako bude zelený indikátor nabíjania nepretržite svietiť. Akumulátor sa môže ponechať v nabíjačke alebo sa môže vybrať.
- Nabíjajte vybité akumulátory čo najskôr po ich použití, aby sa zabránilo značnému skráteniu ich prevádzkovej životnosti.

Dbajte na to, aby nedošlo k úplnému vybitiu akumulátora, aby bola zaručená jeho čo najdlhšia prevádzková životnosť.

Odporúčame vám, aby ste akumulátory nabíjali po ich každom použití.

Diagnostická funkcia nabíjačky

Táto nabíjačka je určená na detekciu určitých problémov, ktoré sa môžu objaviť pri akumulátoroch alebo pri napájacom zdroji. Problémy sú indikované rôznymi spôsobmi blikania LED indikátora.

Chybný akumulátor

Táto nabíjačka môže detegovať slabý alebo poškodený akumulátor. LED indikátor bliká spôsobom znázorneným na nálepke. Ak uvidíte blikanie spôsobom označujúcim chybný akumulátor, nepokračujte v nabíjaní tohto akumulátora. Odovzdajte takýto akumulátor v autorizovanom servise alebo v zbernom dvore, kde sa vykoná jeho recyklácia.

Odloženie nabíjania akumulátora

Hneď ako bude nabíjačka detegovať príliš vysokú alebo príliš nízku teplotu akumulátora, automaticky začne režim odloženia nabíjania a pozastaví nabíjanie, kým akumulátor nedosiahne predpísanú teplotu. Hneď ako akumulátor dosiahne predpísanú teplotu, nabíjačka sa automaticky prepne do režimu nabíjania akumulátora. Táto funkcia maximálne predlžuje prevádzkovú životnosť akumulátora. Indikátor bliká spôsobom znázorneným na nálepke.

Ponechanie akumulátora v nabíjačke

Akumulátor sa môže ponechať v nabíjačke so svietiacou LED neobmedzene dlhý čas. Nabíjačka bude akumulátor udržiavať v nabitom stave.

Táto nabíjačka je vybavená režimom automatického dobíjania, ktorý porovnáva alebo vyvažuje jednotlivé články akumulátora, aby tento akumulátor mohol využiť svoju špičkovú kapacitu. Akumulátor je nutné dobíjať každý týždeň alebo vždy, keď už neposkytuje dostatočný výkon na vykonávané úkony. Ak chcete použiť režim automatického dobíjania, vložte akumulátor do nabíjačky a nechajte ho v nabíjačke minimálne 8 hodín.

ZOSTAVENIE A NASTAVENIE

! **VAROVANIE!** Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia pred akýmkoľvek nastavením alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení túto jednotku vždy vypnite a vyberte z nej akumulátor. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

Teleskopická rukoväť (obr. A, B)

Táto tlaková umývačka má praktickú vstavanú teleskopickú rukoväť a prepravné kolesá.

1. Na odblokovanie teleskopickkej rukoväti **16** stlačte uvoľňovacie tlačidlo rukoväti **17** a vysuňte rukoväť nahor. Pri jej zaistení začujete klapnutie.
2. Na uloženie teleskopickkej rukoväti **16** stlačte uvoľňovacie tlačidlo rukoväti **17** a zasuňte teleskopickú rukoväť dole a do telesa tlakovej umývačky. Pri jej zaistení začujete klapnutie.
3. Na premiestnenie tlakovej umývačky nakloňte jednotku tak, aby sa prepravné kolesá **23** dotýkali zeme a ťahajte jednotku za teleskopickú rukoväť.

Pripojenie striekacej pištole (obr. C)

1. Na pripojenie striekacej pištole **7** k striekaciemu násadcu **5** nasadte koniec striekacej pištole na koniec striekacieho násadca.
2. Striekaciu pištoľ zatlačte dovnútra a otočte proti smeru pohybu hodinových ručičiek, aby sa zaistila.

Pripojenie vysokotlakovej hadice (obr. A, D)

! **UPOZORNENIE: NIKDY NEŤAHAJTE ZA PRÍVODNÚ HADICU VODY NA PREMIESTNENIE** tlakovej umývačky. Tým sa môže poškodiť hadica a/alebo vstup čerpadla.

Táto tlaková umývačka má zaistovacie popruhy hadice so suchým zipsom **27** na ochrannej klietke **15** (obr. A) jednotku tlakovej umývačky na uloženie navinutej vysokotlakovej hadice **1**.

POZNÁMKA: Odviňte vysokotlakovú hadicu **1** pred inštaláciou, aby sa predišlo zamotaniu.

POZNÁMKA: Pri inštalácii hadice dbajte na to, aby nebola priskrutkovaná cez závit. Pri naskrutkovaní cez závit bude dochádzať k únikom.

1. Na pripojenie vysokotlakovej hadice **1** k striekacej pištole **7** naskrutkujte objímku hadice **28** na vstupnú prípojku **29**.
2. Na pripojenie vysokotlakovej hadice k jednotke tlakovej umývačky **11** naskrutkujte objímku hadice **28** na vysokotlakový výstup vody **10**.

Pripojenie záhradnej hadice (obr. E)

POZNÁMKA: Pred pripojením záhradnej hadice k jednotke tlakovej umývačky nechajte tridsať sekúnd pretekať záhradnou hadicou vodu, aby sa zo záhradnej hadice odstránili nečistoty.

1. Na pripojenie záhradnej hadice k jednotke tlakovej umývačky **11** naskrutkujte priehľadný vstupný filter **24** na vstup vody záhradnej hadice **16**.
2. Pripojte záhradnú hadicu k hadicovej spojke **35** povolením skrutky záhradného konektora a pripojením hadice na konektor.
3. Pripojte záhradnú hadicu namontovanú na konektore k priehľadnému vstupnému filteru **24** tak, aby klapla.

Pripojenie dýzy (obr. F, G2)

! **NEBEZPEČENSTVO: Riziko vstreknutia kvapaliny.** Nemierte vychádzajúci vysokotlakový prúd vody na osoby, nechránené pokožku, oči alebo zvieratá. Došlo by k vážnemu zraneniu.

! **VAROVANIE: Odlietavajúce predmety by mohli spôsobiť vážne zranenie. NEPOKÚŠAJTE sa vymieňať dýzu, ak je tlaková umývačka v prevádzke. Pred výmenou dýz vypnite jednotku.**

1. Na pripojenie dýzy k striekaciemu násadcu **5** stlačte tlačidlo dýzy **6** na striekacom násadci a nasadte príslušnú dýzu.
2. Uvoľnite tlačidlo, aby došlo k zaisteniu dýzy na určenom mieste.
3. Väčšou silou zatiahnite za dýzu, aby sa spoľahlivo zaistila.

Typ dýzy	Vhodné aplikácie
Nastaviteľná dýza (rozstrek vejár/pero)	Na jemné širokouhlé čistenie
Turbo/rotačná dýza	Na abrazívne čistenie

POZNÁMKA: Turbo/rotačná dýza **25** (pozrite obr. G2) sa hodí na čistenie betónu a muriva. Neodporúčame túto dýzu používať na čistenie vozidiel, pretože môže poškodiť povrch.

Nastavenie tvaru rozstreku nastaviteľnej dýzy z rozstreku Vejár na Pero (obr. G1)

Uhol rozstreku zo striekacieho násadca je možné nastaviť otočením dýzy. Tým sa zmení tvar rozstreku z cca 0° úzkeho silného prúdu na 60° široký vejárovitý rozstrek. Široký

vejárovitý rozstrek rozdeľuje ráz vody na väčšiu plochu a v dôsledku toho sa dosahuje lepšie čistenie pri zníženom riziku poškodenia povrchu. Veľké plochy je možné čistiť rýchlejšie s použitím širokého vejárovitého tvaru. Úzky rozstrek v tvare pera rozdeľuje ráz vody na koncentrovanú plochu a na čistenom povrchu tak vzniká veľká rázová sila. Úzky rozstrek v tvare pera používajte na hĺbkové čistenie na koncentrovanej ploche. Používajte ho však opatrne, pretože môže poškodzovať niektoré povrchy.

Pripojenie samozaplavovacej nasávacej hadice (obr. H)

Používajte nasávaciu hadicu na čerpanie vody z vedra alebo z iného zdroja čerstvej vody.

POZNÁMKA: *Nepoužívajte na odsávanie saponátov, chemikálií, znečistených a korozívnych kvapalín, ako sú čističe okien, rastlinné krmivá, hnojivá alebo bieliadlá. Nepoužívajte so slanou vodou.*

POZNÁMKA: Pri inštalácii nasávacej hadice dbajte na to, aby nebola priskrutkovaná cez závit.

Pri naskrutkovaní cez závit bude dochádzať k únikom.

1. Na pripojenie samozaplavovacej nasávacej hadice ② k jednotke tlakovej umývačky naskrutkujte objímku nasávacej hadice ③ na vstup vody ①.
2. Rukou dôkladne utiahnite objímku nasávacej hadice ③.
3. Umiestnite druhý koniec nasávacej hadice s filtrom nasávacej hadice ④ do zásobníka s čistou vodou alebo do iného zdroja čistej vody.
4. Nastavte guľu plávaka ⑤ na nasávacej hadici tak, aby filter nasávacej hadice ④ zostal pod hladinou.
5. Zvoľte správnu dýzu, ktorá sa použije. Pozrite **Pripojenie dýz**.
6. Po dokončení vykonávanej práce umiestnite nasávaciu hadicu do zásobníka s čistou vodou a prepláchnite systém čistou vodou.

Vybratie fľaše na mydlo z uloženia (obr. I)

Pred uložením vždy kompletne vyprázdňte fľašu na mydlo ⑳.

1. Odblokujte teleskopickú rukoväť ⑩ a vysuňte ju nahor tak, aby ste mali prístup k fľaši na mydlo ⑳.
2. Na vybratie fľaše na mydlo ⑳ zo vstavaného úložného priestoru v jednotke tlakovej umývačky jednou rukou uchopíte fľašu na mydlo a vytiahnete ju z jednotky tlakovej umývačky.
3. Na umiestnenie fľaše na mydlo ⑳ do jej úložného priestoru silne zatlačte fľašu na mydlo do úložného priestoru tak, aby sa zaistila.
4. Miernym zatiahnutím skontrolujte zaistenie fľaše na mydlo v uložení.

Pripojenie fľaše na mydlo (obr. J)

1. Na pripojenie fľaše na mydlo ㉑ k striekaciemu násadcu ⑤ zatiahnite tlačidlo dýzy ⑥ k striekaciemu násadcu a nasadte fľašu na mydlo.
2. Uvoľnite rýchlopúhnicu objímky, aby došlo k zaisteniu fľaše na mydlo na určenom mieste.
3. Silným zatiahnutím za fľašu na mydlo po zaistení rýchlopúhnicovej objímky zaistíte fľašu na mydlo.

POZNÁMKA: Fľaša na mydlo musí byť umiestnená fľašou smerom k zemi. Fľašu na mydlo neumiestňujte nad striekací násadec, pretože by zo striekacieho násadca kvapkalo mydlo.

POUŽITIE

VAROVANIE: *Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia pred akýmkoľvek nastavením alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.*

Vloženie a vybratie akumulátora (obr. K)

Táto tlaková umývačka je určená na napájanie dvoma akumulátormi rovnakej kapacity. Tlaková umývačka nebude pracovať, ak sa použije iba jeden akumulátor, a ak sa použijú akumulátory s rozdielnou kapacitou, po vybití akumulátora s menšou kapacitou dôjde k vypnutiu jednotky.

POZNÁMKA: Ak chcete dosiahnuť najlepšie výsledky, uistite sa, či sú obe akumulátory celkom nabité.

Pre optimálny výkon a výdrž odporúčame použitie akumulátorov 4,0 Ah (SFMCB204) alebo 6,0 Ah (SFMCB206).

Tlaková umývačka potrebuje na prevádzku 2 akumulátory.

Vloženie akumulátorov

VAROVANIE: *Pred inštaláciou akumulátorov skontrolujte vypnutie voliča rýchlosti – v stredovej polohe OFF.*

UPOZORNENIE: *Jednotka sa zastaví pri otvorení krytu priestoru na akumulátor. Ak je volič rýchlosti v polohe HI alebo LO, jednotka sa zapne pri zatvorení krytu priestoru na akumulátor.*

UPOZORNENIE: *Nedržte spúšť pri zatváraní krytu priestoru na akumulátor.*

1. Zdvihnite a držte kryt priestoru na uloženie akumulátorov ⑩, aby ste získali prístup k portom akumulátorov.
2. Zarovnajte akumulátory ㉒ s vodiacími lištami vnútri portu akumulátora a zasuňte ich tak, aby boli riadne usadené a uistite sa, či nedôjde k ich uvoľneniu.
3. Zavrite kryt priestoru na akumulátor ⑩. Pred spustením náradia sa uistite, či je tento kryt riadne zaistený v určenej polohe.

POZNÁMKA: Pri nedovretých dverkách priestoru na akumulátor nebude jednotka fungovať.

Vybratie akumulátorov

1. Zdvihnite a držte kryt priestoru na uloženie akumulátorov **14**, aby ste získali prístup k akumulátorom **12**.
2. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo akumulátora **13** nachádzajúce sa na akumulátoroch **12** a vyťahnite akumulátory rázne z náradia.
3. Vložte akumulátory do nabíjačky podľa pokynov, ktoré sú uvedené v časti tohto návodu popisujúcej nabíjačku.

Správna poloha rúk (obr. L)

VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia **VŽDY** používajte správny úchop náradia, ako na uvedenom obrázku.

VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia **držte náradie VŽDY** pevne a očakávajte náhle reakcie.

Správna poloha rúk vyžaduje, aby ste mali jednu ruku na rukoväti striekacej pištole **3** a druhú ruku na striekacej pištoľi **7**.

Volič rýchlosti (obr. A, M)

Táto tlaková umývačka vám poskytuje možnosť pracovať s vysokým tlakom alebo nižším tlakom pri vykonávaní jemnejších prác a môže aj zvýšiť tlak pre vysokovýkonné čistenie.

Volič rýchlosti **12** prepína tri polohy;

- Off, stredová.
- HI, pravá.
- LO, ľavá.

Na zapnutie tlakovej umývačky prepnite volič rýchlosti **12** do pravej alebo ľavej polohy.

Na vypnutie tlakovej umývačky prepnite volič rýchlosti **12** do stredovej polohy.

Na umývanie s vyšším tlakom zatlačte volič rýchlosti **12** doprava do polohy „HI“. Tento režim je najvhodnejší na práce vyžadujúce vyšší výkon.

Na umývanie s nižším tlakom zatlačte volič rýchlosti **12** doľava do polohy „LO“. Tento režim je najvhodnejší pre projekty, ktoré vyžadujú jemnejšie čistenie. Tento režim zároveň všeobecne poskytuje dlhšiu výdrž.

POZNÁMKA: Ak pracujete v režime „HI“, prevádzkový čas umývačky sa v porovnaní s režimom „LO“ skrátí.

Na aktiváciu režimu zvýšenia výkonu Boost stlačte tlačidlo zvýšenia výkonu **15**. Pri aktivácii sa rozsvieti zelená LED. Tento režim je najvhodnejší na práce vyžadujúce maximálny dostupný tlak.

POZNÁMKA: Režim zvýšenia výkonu funguje maximálne päť minút.

Tlačidlo zvýšenia výkonu môžete znovu stlačiť pred uplynutím piatich minút na opustenie režimu zvýšenia výkonu a tým sa vrátite do režimu nastaveného voličom rýchlosti **12**.

Nedlho pred uplynutím piatich minút začne zelená LED blikať a jednotka sa po uplynutí času režimu zvýšenia výkonu vráti do režimu daného voličom rýchlosti.

POZNÁMKA: Po používaní režimu zvýšenia výkonu počas celých piatich minút vyžaduje jednotka cyklus chladnutia a až potom je možná reaktivácia režimu zvýšenia výkonu. Zelená LED bude blikať cca osem minút, kým sa nedokončí cyklus ochladzovania. Po dokončení cyklu ochladzovania zelená LED zhasne. Režim zvýšenia výkonu je možné teraz znovu použiť stlačením tlačidla zvýšenia výkonu.

POZNÁMKA: Počas cyklu ochladzovania je možné jednotku používať v režime vysokej alebo nízkej rýchlosti.

Tlakové umývanie (obr. A–M)

VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika **spôsobenia vážneho zranenia pred akýmkoľvek nastavovaním alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor.** Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

Príprava povrchu na čistenie

- Odstráňte predmety z ohrozeného priestoru, napríklad detské hračky alebo záhradný nábytok.
- Zaisťte, aby boli riadne uzatvorené všetky dvere a okná. Chráňte pomocou handier všetky rastliny a stromy nachádzajúce sa v blízkosti pracovného priestoru, aby nedošlo k ich poškodeniu postrekom.
- Najskôr opláchnite čistenú plochu čistou vodou.
- Používajte iba čistiace prostriedky určené pre tlakové umývačky.
- Pred použitím vždy vyskúšajte čistiaci prostriedok na nenápadnom mieste.

Príprava tlakovej umývačky na použitie

VAROVANIE: NEBEZPEČENSTVO: Riziko vstreknutia kvapaliny a spôsobenia tržnej rany. Pri práci v režime s vysokým tlakom **NEDOVOLTE**, aby sa vysokotlakový prúd kvapaliny dostal do kontaktu s nechránenou pokožkou, očami alebo so zvieratami. Došlo by k vážnemu zraneniu.

UPOZORNENIE: Pred začatím práce:

1. **Pripojte vysokotlakovú hadicu k tlakovej umývačke a striekacej pištoľi.** Pokyny na pripojenie vysokotlakovej hadice k tlakovej umývačke a striekacej pištoľi pozrite v časti **Pripojenie vysokotlakovej hadice** v kapitole **Zostavenie a nastavenie**.
2. **Pripojte k tlakovej umývačke prívod vody.** Pokyny týkajúce sa pripojenia prívodu vody k tlakovej umývačke

nájdete v časti **Prípravenie záhradnej hadice** v kapitole **Zostavenie a nastavenie**.

- Zdvihnite a držte kryt priestoru na uloženie akumulátorov **11**, aby ste získali prístup k portom akumulátorov. Nainštalujte dva akumulátory **12**. Zavrite kryt priestoru na batérie. Skontrolujte úplné zaistenie krytu, pozrite **Inštalácia akumulátorov v kapitole Inštalácia a vybratie akumulátorov**.

Príprava striekacieho násadca (obr. A)

DÔLEŽITÉ: Pred zapnutím tlakovej umývačky odistite zaistovacie tlačidlo spúšte **9** a stlačte spúšť **10**.

- Striekací násadec musí byť pred použitím zostavený. Pozrite **Pripojenie striekacej pištole** v kapitole **Zostavenie a nastavenie**.
- Uvoľnite poistku spúšťacieho spínača **9**.
- Zapnite prívod vody.
- Stlačte spúšť **10**. Držte spúšť 30 sekúnd, aby sa systém odvzdušnil.
- Ak sa v prúde vody bude stále nachádzať vzduch, nechajte vodu ďalej pretekať striekacím násadcom.

Čistenie povrchu (obr. M)

- Na spustenie tlakovej umývačky prepnete volič rýchlosti **12** do polohy HI alebo LO.
- Najlepší uhol na striekanie vody na čistený povrch je 45°.
 - Striekacia hlava má tendenciu spôsobovať usadzovanie nečistôt v čistenom povrchu.
 - Ak pracujete na zvislých povrchoch, najlepším riešením je použitie čistiaceho prostriedku najskôr od spodnej časti plochy smerom hore, čo zabráni skĺznutiu čistiaceho prostriedku a vzniku pruhov.
- Na vypnutie striekacej pištole uvoľnite spúšť.

Premiestňovanie tlakovej umývačky (obr. A, B)

- Vypnite tlakovú umývačku **11** a prepnete volič rýchlosti **12** do stredovej polohy. Potom vypnite prívod vody.
- Namierte striekací násadec **5** bezpečným smerom a stlačte spúšť **10**, aby sa vypustil zvyškový tlak vody.
- Keď je striekací násadec úplne prázdny, vysuňte nahor teleskopickú rukoväť **16** a odiahnite tlakovú umývačku na kolesách **21** na iné miesto.

Ukončenie prevádzky (obr. A)

- Vypnite tlakovú umývačku **11** prepnutím voliča rýchlosti **12** do stredovej polohy. Potom vypnite prívod vody a vyberte akumulátor z tlakovej umývačky **11**.
- Uvoľnite zvyškový tlak držaním spúšťacieho spínača **10**, kým nebude zo striekacieho násadca **5** vychádzať žiadna voda.
- Zaistite zaistovacie tlačidlo spúšte **9**.
- Odpojte záhradnú hadicu od vstupu vody **16**.
- Odpojte vysokotlakovú hadicu **1** od vysokotlakového výstupu vody **15** a vypustite hadicu.

Čistenie dýzy (obr. A, N)

VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia pred akýmkoľvek nastavením alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení túto jednotku vždy vypnite a vyberte z nej akumulátor. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

Ak dôjde k upchaniu dýzy cudzími materiálmi, ako sú nečistoty, môže sa vytvoriť nadmerný tlak. Ak je dýza upchaná alebo zablokovaná iba čiastočne, tlak čerpadla bude pulzovať. Ihneď vyčistite dýzu čističom dýz.

- Vypnite tlakovú umývačku **11** prepnutím voliča rýchlosti **12** do stredovej polohy.
- Vypnite prívod vody a vyberte akumulátor z tlakovej umývačky **11**.
- Stlačte spúšť **10** na striekacej pištole **7** na vypustenie tlaku vody.
- Stlačte tlačidlo a odoberte dýzu zo striekacieho násadca.
- Kolíkom na čistenie dýzy **25** odstráňte nečistoty z dýzy.
- Prepláchnite dýzu prúdom vody z kohútika alebo zo záhradnej hadice.

Samozaplavovacia nasávací hadica (obr. H)

- Na čistenie samozaplavovacej nasávacej hadice **2** vypnite tlakovú umývačku.
- Stlačte spúšť, aby došlo k úplnému uvoľneniu tlaku zo systému.
- Odpojte nasávaciu hadicu **2** od tlakovej umývačky.
- Na vyčistenie nasávacej hadice použite vodu zo záhradnej hadice, riadne prepláchnite nasávaciu hadicu a nechajte ju úplne vyschnúť.

Filter nasávacej hadice (obr. O)

- Otáčajte filtrom nasávacej hadice **4** na konci samozaplavovacej nasávacej hadice **2** proti smeru pohybu hodinových ručičiek a odoberte tento filter.
- Vyberte filtrovacie sitko z vnútornej časti filtra.
- Opláchnite všetky časti čistou vodou a znovu ich zostavte.

ÚDRŽBA

VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia pred akýmkoľvek nastavením alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení túto jednotku vždy vypnite a vyberte z nej akumulátor. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

Vaše náradie STANLEY FATMAX bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o tento výrobok a jeho pravidelné čistenie vám zaisťia jeho bezproblémový chod.

Čistenie

VAROVANIE: Hneď ako sa vo vetracích drážkach hlavného krytu a v ich blízkosti nahromadia prach a nečistoty, odstráňte ich prúdom suchého stlačeného vzduchu. Pri vykonávaní tohto úkonu údržby používajte schválenú ochranu zraku a schválený respirátor.

VAROVANIE: Na čistenie nekovových súčastí náradia nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo iné agresívne látky. Tieto chemikálie môžu oslabiť materiály použité v týchto častiach. Používajte iba handričku navlhčenú v mydlovom roztoku. Nikdy nedovoľte, aby sa do náradia dostala akákoľvek kvapalina. Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.


Oloženie (obr. A, H, I, P–R)

- Skladujte na suchom a krytom mieste, kde teploty neklesnú pod bod mrazu. **SKLADUJTE VNÚTRI BUDOV.**
- Vždy úplne vypustite vodu z vysokotlakovej hadice, jednotky tlakovej umývačky, striekacieho násadca, dýz, fľaše na mydlo a striekacej pištole.
- Flaša na mydlo 28 sa zaistí na svojom mieste na jednotke podľa obr. I.
- Dýzy je možné uložiť na jednotke podľa obr. P.
- Striekací násadec je možné uložiť rozložený na dve časti.
 - Striekací násadec je možné uložiť v priestore na uloženie striekacieho násadca 39 vzadu na tlakovej umývačke podľa obr. Q.
 - Striekaciu pištoľ je možné pripojiť k odkladaciu háčiku rukoväti striekacej pištole 20 na ochranné kľetke 15 podľa obr. R.
- Vysokotlakovú hadicu 1 a samozaplavovaciu nasávaciu hadicu 2 (obr. A) je možné uložiť navinuté a zaistené k ochranné kľetke 15 zaistovacím popruhom hadice so suchým zipsom 27 podľa obr. R.

Príslušenstvo

VAROVANIE: Iné príslušenstvo, než je príslušenstvo ponúkané spoločnosťou **STANLEY FATMAX**, nebolo s týmto výrobkom testované. Preto by mohlo byť použitie takéhoto príslušenstva s týmto náradím veľmi nebezpečné. Ak chcete znížiť riziko zranenia, používajte s týmto náradím iba príslušenstvo odporúčané spoločnosťou **STANLEY FATMAX**. Odporúčané príslušenstvo na použitie s týmto náradím môžete kúpiť u najbližšieho autorizovaného predajcu alebo v autorizovanom servise.

Ochrana životného prostredia

 Triedte odpad. Výrobky a akumulátory označené týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať do bežného domáceho odpadu.

Výrobky a akumulátory obsahujú materiály, ktoré je možné obnoviť alebo recyklovať, čo znižuje dopyt po surovinách. Recyklujte, prosím, elektrické výrobky a akumulátory podľa miestnych predpisov.

Technické údaje

		SFMC PW1500
Typ		1
Výkon		2x 18 V
Menovitý prietok	l/min	4,5
Maximálny prietok	l/min	5,0
Menovitý tlak (bar/psi/MPa)	(bar/psi/MPa)	103/1500/10,3
Maximálny tlak (bar/psi/MPa)	(bar/psi/MPa)	145/2103/14,5
Maximálna teplota vody na vstupe	C	50
Prívod vody		Studená čistá voda
Zaručená hodnota akustického výkonu	L_{WA} dB(A)	95
Maximálny vstupný tlak	MPa	1
Ochrana motora		IPX5
Typ motora		Bezuhlíkový
Čerpadlo		Hliník
Samozaplavovacia		Áno
Dĺžka hadice		M
Integrovaný filter		Áno
Hmotnosť	kg	9,3

Nabíjačka		SFMC B12
Vstupné napätie	V_{AC}	230
Výstupné napätie	V_{DC}	18
Prúd	A	2

Akumulátor		SFMC B202	SFMC B204	SFMC B206
Napájacie napätie	V_{DC}	18	18	18
Kapacita	Ah	2,0	4,0	6,0
Typ		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

SFMCWP1500

Hladina akustického tlaku L_{PA} : 80 dB(A); K = 3,0 dB(A)
 Nameraná hodnota akustického výkonu: LWA: 92 dB(A); K = 2,4 dB(A)
 Hodnota vibrácií ah: menej než 2,5 m/s²; K = 0,6 m/s²

VYHLÁSENIE O ZHODE ES**SMERNICA PRE STROJOVÉ ZARIADENIA
SMERNICA TÝKAJÚCA SA VONKAJŠIEHO HLUKU**

Tlaková umývačka SFMCWP1500

Spoločnosť STANLEY FATMAX vyhlasuje, že tieto výrobky opisované v časti „Technické údaje“ spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem:

2006/42/EC, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.
 2000/14/EC Príloha V

L_{WA} (meraný akustický výkon) 92 dB (A),
 odchýlka (K) = 2,4 dB(A),

L_{WA} (zaručená hodnota akustického výkonu) 95 dB(A).

Tieto výrobky spĺňajú taktiež požiadavky smerníc 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
 Riaditeľ, Benelux
 Stanley,
 Egide Walschaertsstraat 14-18
 2800 Mechelen, Belgium
 30. 12. 2022

Predpis z roku 2001, S.I. 2001/1701 (v platnom znení), ktorý sa týka emisií hluku pre zariadenia používané vo vonkajšom prostredí.

Odsek 8.

L_{WA} (meraný akustický výkon) 92 dB (A),
 odchýlka (K) = 2,4 dB(A),

L_{WA} (zaručená hodnota akustického výkonu) 95 dB(A).
 Tieto výrobky spĺňajú nasledujúce predpisy Spojeného kráľovstva:

Predpisy pre elektromagnetickú kompatibilitu, 2016, S.I. 2016/1091 (v platnom znení).

Predpisy o obmedzení použitia niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2012, S.I. 2012/3032 (v platnom znení).

Ak chcete získať ďalšie informácie, kontaktujte, prosím, spoločnosť Stanley Europe na nasledujúcej adrese alebo na adresách uvedených na konci tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti Stanley Europe.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti Stanley Europe.

Karl Evans
 Viceprezident oddelenia pre elektrické náradie EANZ GTS
 Stanley UK,

270 Bath Road, Slough
 Berkshire SL1 4DX
 England
 30. 12. 2022

VYHLÁSENIE O ZHODE**PREDPISY PRE DODÁVKY STROJOVÝCH
ZARIADENÍ (BEZPEČNOSŤ) 2008**

Tlaková umývačka SFMCWP1500

Spoločnosť Stanley Europe vyhlasuje, že tieto výrobky popisované v časti „Technické údaje“ spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem:

Predpisy pre dodávky strojových zariadení (bezpečnosť) z roku 2008, S.I. 2008/1597 (v platnom znení).
 EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.

Záruka

Spoločnosť Stanley Europe je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku pre používateľov tohto náradia. Táto záruka sa ponúka ako mimoriadna a žiadnym spôsobom neovplyvní vaše zmluvné práva, ak ste súkromný neprofesionálny používateľ. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

PLNÁ ZÁRUKA

Spoločnosť Stanley Europe garantuje počas trvania záručnej lehoty (24 mesiacov pri nákupe na priamu osobnú spotrebu, 12 mesiacov pri nákupe na podnikateľskú činnosť) bezplatné odstránenie akejkoľvek materiálovej alebo výrobné chyby za nasledujúcich podmienok:

- ♦ Tento výrobok sa používal iba správnym spôsobom a v súlade s pokynmi uvedenými v návode na jeho obsluhu.
- ♦ Výrobok bol vystavený bežnému použitiu a opotrebeniu.
- ♦ Výrobok nebol opravovaný neoprávnenými osobami.
- ♦ Bol predložený doklad o kúpe.
- ♦ Výrobok Stanley® FatMax® bol vrátený kompletný so všetkými pôvodnými komponentmi.

Ak požadujete reklamáciu, kontaktujte najbližšieho autorizovaného predajcu alebo vyhľadajte autorizovaného predajcu Stanley® FatMax® v katalógu Stanley® FatMax® alebo kontaktujte predajcu na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Stanley® FatMax® a všetky podrobnosti o našom popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: **www.stanley.eu/3**

ZVÝHODNENÁ ZÁRUKA

Na získanie zvýhodnenej trojročnej záruky je nutné vykonať registráciu na nižšie uvedenej adrese a v uvedenom termíne.

- ♦ Registrácia sa vyžaduje do 4 týždňov od kúpy.
- ♦ Registrácia je na tejto adrese:
<http://www.stanley.eu/3>.

Stanley Black & Decker Slovakia s.r.o.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.blackanddecker.sk
obchod@sbdinc.com

Stanley Black & Decker Czech republic s.r.o.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.blackanddecker.cz
obchod@sbdinc.com

Band servis

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Band servis

Južná trieda 17 (budova TWD)
040 01 Košice
Tel.: 00421 556 233 155
bandserviske@zoznam.sk

Band servis

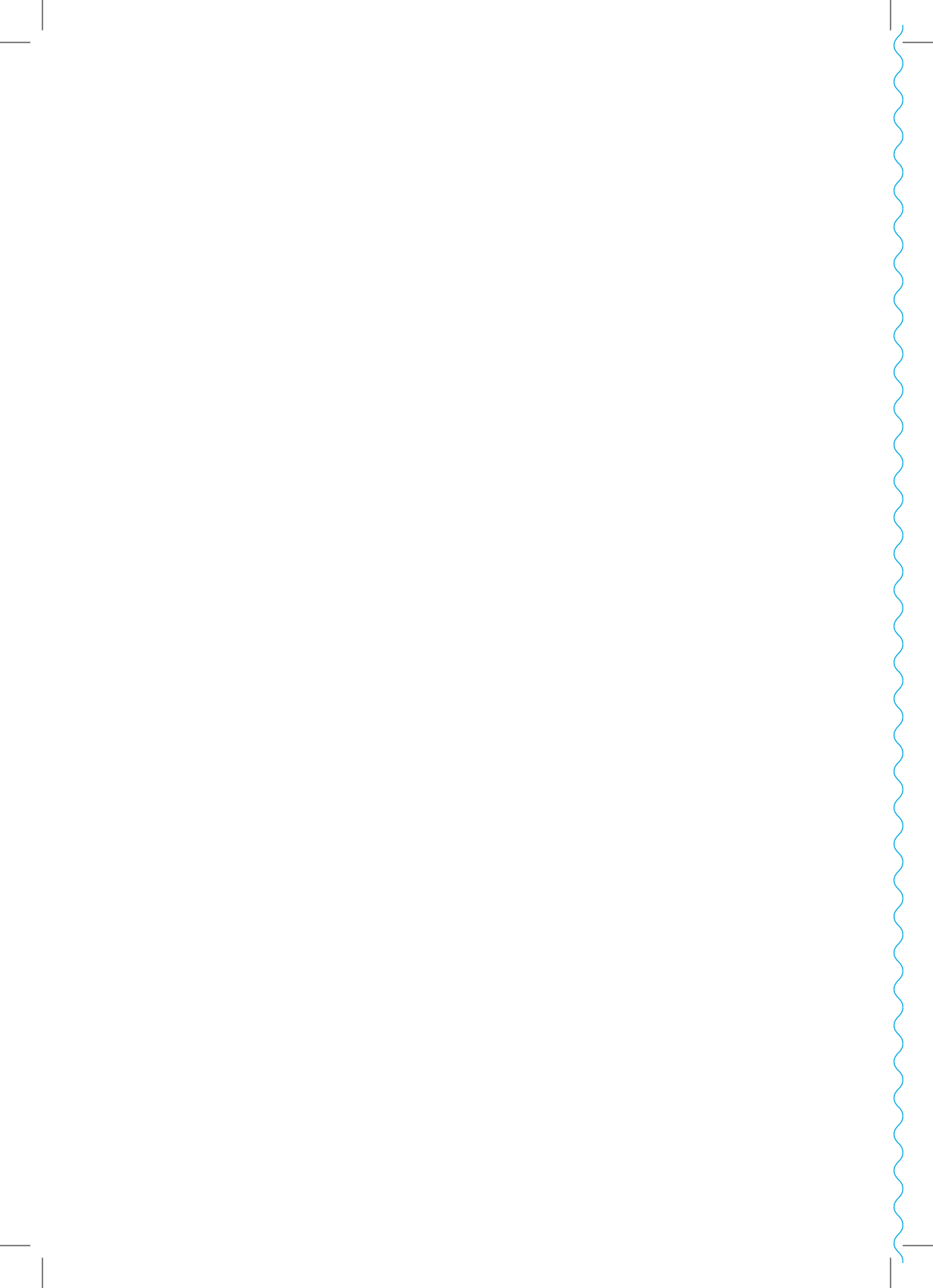
K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550, 1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

Band servis

Kláštorského 2
140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167
j.kraus@bandservis.cz
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz







CZ

ZÁRUČNÍ LIST

SK

ZÁRUČNÝ LIST

STANLEY

FATMAX

ZÁRUČNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:
ZÁRUČNÁ LEHOTA POSKYTOVANÁ PREDAJCOM NA PREDANÝ VÝROBK JE:

- 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebitel pro soukromou přímou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)
24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi na súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)
- 12 měsíců při prodeji zboží podnikateli, který ho používá v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)
12 mesiacov pri predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákonníka)

Od data prodeje/Od dátumu predaja:

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupujúci vyhlasuje, že účel nákupu je na:

- Přímou osobní spotřebu/přímou osobní spotrebu
 Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodnú a podnikateľskú činnosť

IČO:

Číslo pokladničního dokladu - faktury/Číslo pokladničného dokladu – faktúry:

.....

TYP VÝROBKU:

CZ

Výrobní kód

Datum prodeje

Razítko prodejny
Podpis

SK

Číslo série

Dátum predaja

Pečiatka predajne
Podpis

CZ

Adresa servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

SK Záznamy o záručních opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis